

Vorsitzführender im Gericht 1. Instanz: _____

Beschluß Nr. 252-N
des Präsidiums des 3. Bezirksmilitärgerichts

Das Präsidium des 3. Bezirksmilitärgerichts in der Zusammensetzung
Generalmajor der Justiz S. D. Litwinow als vorsitzender Richter
sowie Oberste der Justiz L. A. Kregshde, W. W. Kusnetschikow, A. I. Leontjew und
W. I. Serebrjanski als Mitglieder des Präsidiums
hat unter Teilnahme des Militärstaatsanwalts der strategischen Raketentruppen
Generalleutnant der Justiz A. N. Wertuchin in seiner Sitzung vom 24. November 2000 den
im Wege der Aufsicht eingelegten Protest des Stellvertreters des Generalstaatsanwalts der
Russischen Föderation zum Urteil des Militärtribunals der Sowjetischen Militär-
administration des Landes Mecklenburg vom 18. September 1947 geprüft, dem zufolge der
deutsche Staatsangehörige

Dering [Dehring, Döhring], Karl, geboren 1927 in Gartz an der Oder, Deutscher,
wohnhaft seinerzeit in Stralsund, verhaftet am
3. April 1947,

nach Art. 84 des Strafgesetzbuchs der RSFSR zu 3 Jahren Freiheitsentzug, zu verbüßen in
einem Besserungsarbeitslager, verurteilt worden war.

Das Urteil war nicht rechtsmittelfähig (von seiten des Angeklagten) und blieb ohne
Widerspruch von Seiten des Staatsanwalts.

Nach Anhörung des Berichts von Generalmajor der Justiz S. D. Litwinow und der
Stellungnahme des Staatsanwalts zur Begründung des Protests hat das Präsidium des
Bezirksmilitärgerichts folgendes festgestellt:

Das Gericht hatte Dering für schuldig befunden, als Bewohner der Sowjetischen
Besatzungszone Deutschlands im August 1946 illegal in die britische Zone gegangen und
dort in die Arbeitskompanie 851 der britischen Besatzungsarmee eingetreten zu sein. Am
19. März 1947 sei Dering in die sowjetische Zone zurückgekehrt und dort verhaftet
worden.

Im Protest wird vorgeschlagen, das Urteil aufzuheben und das Verfahren wegen Fehlens des
in Art. 84 StGB der RSFSR genannten Tatbestands in den Handlungen Derings
einzustellen, da die im Einvernehmen der alliierten Truppen im Hoheitsgebiet Deutschlands
festgelegte Demarkationslinie, die Dering damals erst in der einen und dann in der anderen
Richtung überschritten hatte, nicht die Staatsgrenze der Sowjetunion gewesen sei.

Nach Prüfung der Aktenlage und in Billigung der Argumente des Protests hat das
Präsidiums des 3. Bezirksmilitärgerichts, geleitet von Art. 377 und 378 der Straf-
prozeßordnung der RSFSR sowie von Art. 3 und 9 des Gesetzes der RSFSR vom

18. Oktober 1991 über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen, folgenden Beschluß gefaßt:

Das Urteil des Militärtribunals der Sowjetischen Militäradministration des Landes Mecklenburg vom 18. September 1947 gegen Karl Dering ist aufzuheben und das Verfahren aufgrund von Art. 5 Ziff. 2 der Strafprozeßordnung der RSFSR wegen Tatbestandsmangels einzustellen.

Karl Dering gilt in dieser Sache als vollständig rehabilitiert.

Das Original trägt die entsprechende Unterschrift.

F. d. R. d. Kopie: Oberst der Justiz W. Serebrjanski
Mitglied des Präsidiums des 3. Bezirksmilitärgerichts

[*Unterschrift, Rundsiegel*]

[Bitte beachten: Die Namensschreibung erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



3 ОКРУЖНОЙ ВОЕННЫЙ СУД

«М» декабря 2000 г.

№ 428/ 2947

103160, г. Москва, К-160.

209 Pr
ЗАМЕСТИТЕЛЮ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПРОКУРОРА РФ -
ГЛАВНОМУ ВОЕННОМУ ПРОКУРОРУ

генерал-лейтенанту юстиции

КИСЛИЦЫНУ М.К.

(на № 7 уд - 595 - 2000 от 22.11.2000)

✓ ПОСОЛЬСТВО ФРГ

КОНСУЛЬСКО-ПРАВОВОЙ ОТДЕЛ

(на № РК - 544 - 19286)

Направляю для сведения копию постановления Президиума
3 окружного военного суда от 24 ноября 2000 г. в отношении
гражданина Германии ДЕРИНГА Карла.

Приложение: по тексту на 1 листе каждому адресату.

ПЕРВЫЙ ЗАМЕСТИТЕЛЬ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
3 ОКРУЖНОГО ВОЕННОГО СУДА

генерал-майор юстиции

С. ЛИТВИНОВ

Председательствующий в суде
1 инстанции _____

П О С Т А Н О В Л Е Н И Е № 252-Н
ПРЕЗИДИУМ 3 ОКРУЖНОГО ВОЕННОГО СУДА

в составе:

председательствующего генерал-майора юстиции ЛИТВИНОВА С.Д.

и членов Президиума: полковников юстиции КРЕГЖДЕ Л.А.,

КУЗНЕЧИКОВА В.В., ЛЕОНТЬЕВА А.И., СЕРЕБРЯНСКОГО В.И.

с участием военного прокурора РВСН генерал-лейтенанта юстиции
ВЕРТУХИНА А.Н.

рассмотрел в заседании от 24 ноября 2000 года протест в порядке надзора заместителя Генерального прокурора Российской Федерации на приговор военного трибунала СВА земли Мекленбург от 18 сентября 1947 года, согласно которому гражданин Германии

ДЕРИНГ Карл, 1927 года рождения, уроженец г. Гарц-на-Одере, немец, проживавший в г. Штральзунд, арестованный 3 апреля 1947 года,

осужден по ст. 84 УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 3 года.

Приговор кассационному обжалованию не подлежал и в надзорном порядке не опротестовывался.

Заслушав доклад генерал-майора юстиции ЛИТВИНОВА и выступления прокурора в обоснование протеста, президиум окружного военного суда

У С Т А Н О В И Л :

Судом ДЕРИНГ признан виновным в том, что, проживая в советской зоне оккупации Германии, он в августе 1946 года нелегально перешел в английскую зону, где поступил на службу в рабочую роту № 851 английской оккупационной армии. 19 марта 1947 года ДЕРИНГ возвратился в советскую зону и был задержан.

В протесте ставится вопрос об отмене приговора и прекращении дела ввиду отсутствия в действиях ДЕРИНГА состава преступления, предусмотренного ст. 84 УК РСФСР, поскольку демаркационная линия территории Германии, установленная по соглашению союзных войск, которую туда и обратно пересекал ДЕРИНГ, государственной границей Советского Союза не являлась.

Рассмотрев материалы дела и соглашаясь с доводами протеста, президиум 3 окружного военного суда, руководствуясь ст.ст. 377 и 378 УПК РСФСР, ст.ст. 3 и 9 Закона РСФСР от 18 октября 1991 года "О реабилитации жертв политических репрессий"

П О С Т А Н О В И Л :

Приговор военного трибунала СВА земли Мекленбург от 18 сентября 1947 года в отношении ДЕРИНГА Карла отменить и дело производством прекратить на основании п.2 ст. 5 УПК РСФСР, т.е. за отсутствием в деянии состава преступления.

Признать ДЕРИНГА Карла полностью реабилитированным по настоящему делу.

Подлинное за надлежащей подписью:

С подлинным верно: **член Президиума 3 окружного военного суда
полковник юстиции**



Handwritten signature of V. Serbryanskiy

В. СЕРЕБРЯНСКИЙ